

MATHIEU
TURBIDE
LeDroit

Le plus gros party de l'année pour bien des tenanciers des deux côtés de la rivière se prépare en douce, ces jours-ci. Ce n'est pas le 1^{er} juillet, ni la Saint-Jean-Baptiste, même pas Noël ou le jour de l'An.

Le plus gros party pour Ken MacMillan, de l'Hôtel Windsor, à Buckingham, et pour une foule de petits pubs et bars irlandais, c'est mardi prochain qu'il aura lieu, au moment où les Irlandais et tous ceux qui veulent bien se croire Irlandais célébreront leur fierté.

Ken MacMillan, par exemple, est d'ascendance écossaise. Mais le 17 mars, il troque sa jupette à carreaux pour une cravate verte à trèfles. Dans son bar, la bière verte coule à flots et le *irish stew* remplit les estomacs. M. MacMillan n'a pas vraiment le choix: Buckingham est l'un de ces hameaux où presque tout le monde a un ancêtre Irlandais.

«On n'a pas le choix. Les gens veulent fêter la Saint-Patrick. C'est devenu une tradition. On invite les gens à venir après le travail pour souper et rester pour fêter toute la soirée. On a le groupe de musique irlandaise Jet Black de Montréal qui va jouer toute la soirée», explique-t-il, en anticipant déjà sa plus importante soirée de l'année, même si ça tombe un mardi soir.

«Noël, ça se fête le 25 décembre. La Saint-Patrick, ça se fête le 17 mars, pas avant!» rappelle M. MacMillan.

Et il n'est pas le seul.

À

Ottawa, on ne compte plus les pubs irlandais. Et chacun se prépare à une fête mémorable.

«Chez nous, mardi, ça va commencer vers 11 h le matin et ça va se poursuivre jusqu'aux petites heures du matin», promet John Linehan, serveur au pub irlandais Heart & Crown, rue Clarence, à Ottawa.

L'an dernier, pour la Saint-Patrick, il y avait une queue devant ce petit pub du marché By... en plein après-midi, signe que le jour de la Saint-Patrick, même les patrons ont le cœur à la fête.

«On a des musiciens qui vont jouer de la musique irlandaise toute la journée. Ça va être un vrai party, quoi», ajoute-t-il.

Même chose au Molly McGuire, rue George, à Ottawa, où trois groupes de musiciens irlandais se succéderont sur la scène à compter de 11 h. «Ça fait 25 ans que l'on est ouvert et la Saint-Patrick a toujours été notre plus grosse journée de l'année, aussi grosse que la Fête du Canada. Les gens finissent de travailler de bonne heure et ils passent la journée ici à boire et à fêter», raconte le gérant, Jeff O'Brien.

Dès demain

Mais même si la Saint-Patrick se fête obligatoirement le 17 mars, c'est véritablement demain que les festivités se mettront en branle.

Le traditionnel défilé de la «St. Pat's» se

mettra en route dès 11 h, demain matin, à l'angle des rues Kent et Gloucester, au centre-ville d'Ottawa.

Cinq groupes de musiciens, dont le groupe Dynamique de Buckingham, paraderont au milieu de 18 chars allégoriques «musicaux et dansants», promet l'organisateur du défilé, Alan Moulton. La procession empruntera les rues Lyon, Somerset, Bank, Laurier et Elgin.

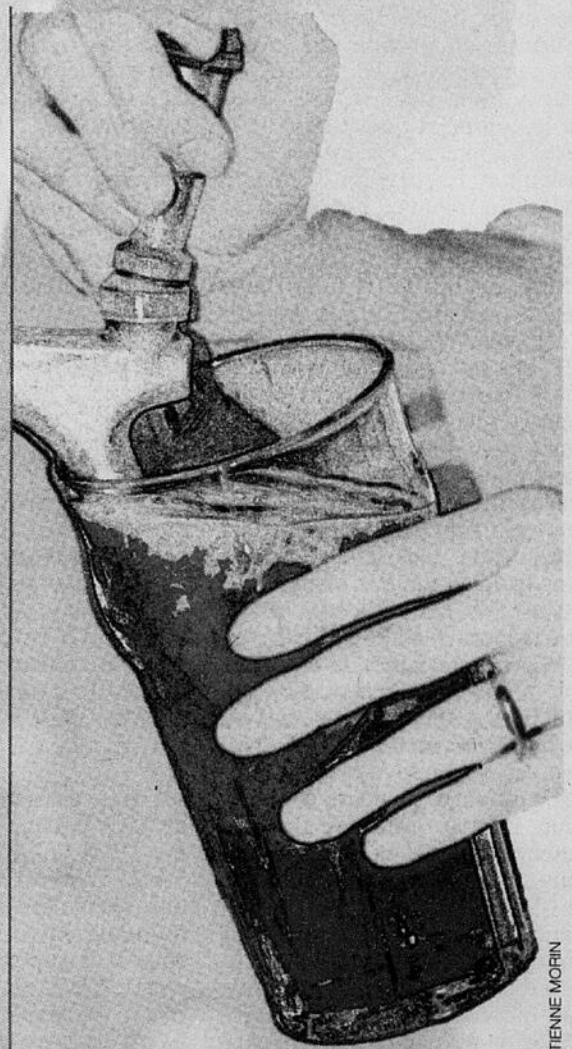
Plusieurs rues seront d'ailleurs fermées ou réduites pour permettre le déroulement de la parade.

À noter aussi qu'en matinée, un groupe de sportifs irlandais, le Club de rugby irlandais d'Ottawa, organise une course à pied de 10 km, dès 9 h, demain, pour lancer les festivités. Le parcours

empruntera notamment les rues Bronson, Sparks, Bay, Queen, Tunney's Pasture et Parkdale.

Pour la soirée de demain, la plupart des pubs irlandais de la région ont mis sur pied des spectacles musicaux.

À la santé de l'Irlande



En prenant ses jambes à son goût

À la recherche du vin d'ici

Pas facile de découvrir le vin québécois. Pas le Harfang des Neiges ou Notre Vin Maison, mais le véritable vin québécois: celui qui vient du raisin cultivé au Québec par des vigneronnes tenaces, voire un peu fous.



MATHIEU
TURBIDE
LeDroit

Vin

Non, il n'est pas facile de les découvrir. Vous pouvez bien essayer d'en acheter à la SAQ, mais vous risquez fort de retourner chez vous bredouille puisqu'il n'y a qu'une seule bouteille québécoise à la SAQ (L'Orpailleur). Et vous n'êtes pas assuré de mettre la main dessus.

Même le député libéral fédéral de Brome-Missisquoi, Denis Paradis, reconnaît que ce n'est pas facile de découvrir les vins produits en grande partie par des vigneronnes de son comté, en Estrie. Pour aider ses collègues de la colline et quelques journalistes à apprécier les progrès de la viticulture québécoise, le député fédéral a organisé une dégustation de vins de chez lui, il y a deux semaines, ici, à Ottawa.

Mais encore là, il fallait être député ou journaliste pour assister à cet événement.

Il faut se rendre à l'évidence. Pour découvrir ces vins originaux, il faut se déplacer, aller sur place pour rencontrer ces pionniers qui réussissent, malgré toutes les difficultés et les embûches que cela suppose, à produire du vin correct dans le vignoble le plus froid de toute la planète.

C'est avec cette évidence en tête que le journaliste Rudy Le Cours, de *La Presse*, a pondu un guide fort intéressant, ces derniers jours. Son livre *À la découverte des vins et boissons artisanales du Québec* est en quelque sorte le premier ouvrage du genre à voir le jour. Pour la première fois, un auteur réunit en un seul bouquin tous ces vignobles de l'Estrie, de la Montérégie (oui, oui, ils sont toujours vivants) et de toutes les régions du Québec où l'on produit du vin, de l'hydromel (boisson alcoolisée à base de miel), du cidre et même des boissons à base de sirop d'érable et de petits fruits.

Dans un bouquin bien figolé, le journaliste présente la trentaine de vignobles du Québec et les quelque 40 autres producteurs. Tout y est présenté de façon simple et précise: propriétaires, cépages cultivés, noms des différents produits, leur prix, l'historique du vignoble, etc. Deux pages sont

consacrées à chaque producteur avec une photo d'une étiquette.

Guide touristique

Mais la beauté de ce guide, c'est qu'il joue aussi le rôle de carte routière. Tous les producteurs sont réunis selon leur région avec une carte explicative pour aider à les trouver.

De plus, M. Le Cours sort du cadre simple de la viticulture ou de la production de boissons pour décrire les attraits touristiques de chaque vignoble, verger ou hydromellerie.

Je ne m'essoufflerai pas encore à déplorer que la Société des alcools du Québec soit si rigide et inflexible à l'endroit des producteurs de vins du Québec. Les lecteurs de cette chronique savent ce que j'en pense.

Par contre, on constate très bien en lisant les textes de Rudy Le Cours que de plus en plus de viticulteurs québécois produisent des vins de qualité. Quelques-uns se sont même lancés dans la production hasardeuse de vin de glace, notamment le Vignoble du Marathonien et la maison Dietrich-Joss. Lorsqu'on sait tout le succès médiatique que les vins de glace ontariens ont remporté ces dernières années et l'impact que cela a eu sur la production des autres vins, plus abordables, il ne faut qu'espérer que les portes de la société d'État s'ouvriront bientôt aux vigneronnes d'ici.

En attendant ce jour-là, je vous invite à essayer le seul vin québécois disponible à la SAQ...

L'Orpailleur 1995

(spécialités, SAQ: PdC, St-J, Gât., Buck. - 704221)
14,55 \$ (10,95 \$ au vignoble)

C'est en quelque sorte le pionnier des vignobles du Québec, surtout par le succès qu'il a obtenu et le chemin qu'il a réussi à se frayer jusque sur les tablettes de la SAQ. La cuvée 1996 offre un vin à la couleur jaune très pâle, aux délicats arômes de fleurs blanches et de pommes. C'est un vin vif, au caractère net et franc. ★★ - \$\$.

Il existe aussi une version casher de L'Orpailleur dans le millésime 1996 (17,30 \$, spécialités, SAQ - 720094). Ce vin a été produit spécialement pour la communauté juive de Montréal et sous leur supervision stricte et serrée. C'est cette obsession à faire du vin dans des conditions hygiéniques qui dépassent l'entendement qui explique le prix plus élevé du vin qui, malheureusement, ne vaut pas vraiment 17 \$. ★ 1/2 - \$\$ 1/2

Les stigmates d'une fleur vivace

Le safran, épice des Dieux

Ayant parlé de paella la semaine dernière, ce n'était que suite logique, aujourd'hui, d'aborder l'élément clef de ce plat, cette épice des dieux qu'est le safran.



PIERRE JURY
LeDroit

Gastronomie

L'épice la plus chère au monde! Chez votre épicier — qui, malgré son nom, n'y connaît à peu près rien! —, on vous demandera toujours plus de 5 \$ pour ce qui ne semble être que quelques pincées de brindilles... Il faut comprendre comment on les récolte pour expliquer son prix faramineux.

Il est si onéreux qu'on le vend en minuscules quantités, dans une éprouvette ou dans une petite boîte de plastique. Au moins, cela vous assure de la fraîcheur de vos épices.

Les petits filaments du safran sont en fait des stigmates d'une fleur vivace. Le *crocus sativus* n'en produit que trois: il faut donc des dizaines de milliers de fleurs pour en tirer un livre. D'où son prix.

Attention d'ailleurs aux succédanés et aux contrefaçons!

Si vous entendez des Britanniques parler de safran bâtard, sachez que c'est en réalité du

carthame. Le safran des Indes est vraiment du curcuma — le *turmeric* des anglophones — que déjà Marco Polo avait noté pour son arôme et sa couleur proches du safran. Mais pas son goût.

Acheter son safran en stigmates est un gage de vérité car celui en poudre peut facilement être frelaté.

Le safran en filaments ne doit contenir qu'un minimum de stigmates jaunes, qui sont la partie mâle de la fleur. Ces mâles ne font qu'ajouter au poids de ce qu'on vous vend et n'apportent rien à la cuisine.

J'entends déjà mes lectrices ricaner à l'idée d'une blague facile.

Passons, passons.

On récolte la fleur à l'automne tout autour de la Méditerranée (France, Espagne, Maroc, Italie, Grèce, etc.), en Iran, aux Indes ainsi qu'en Amérique du Sud. Ce sont ces cuisines nationales ou régionales qui l'utilisent le plus: dans le couscous nord-africain, dans le risotto Milanese, dans la bouillabaisse, les tripes et la soupe de poisson du sud de la France, etc. Certains s'en servent au dessert, en glace, en biscuits, en gâteau. On en tire aussi une boisson alcoolisée illustre, la Chartreuse...

Mais c'est la cuisine espagnole, paella en tête, qui trône en tête de liste et qui s'en est fait le champion du commerce.

Épices et condiments, chez l'éditeur Larousse, explique que ce sont les marchands arabes qui ont introduit le safran dans la péninsule ibérique.

Le plus réputé est le safran de Valence, tout comme la paella la plus reconnue est la paella...

Valenciana.

Les Espagnols en ont plusieurs types, plusieurs grades: du Sierra, le moins valorisé, au Coupe, en passant par le Standard, le Rio et le Mancha.

Preuve du rôle des Arabes dans le négoce du safran: ils lui ont donné son nom. *Za'faran*, en arabe, signifie jaune.

Le safran a une odeur piquante et une saveur amère. Il faut l'utiliser avec modération, conseille-t-on.

En poudre, on l'incorpore directement dans le plat de cuisson. En filaments rouge brunâtre, il faut les laisser tremper dans un liquide chaud. Pendant au moins 20 minutes, suggère la maison Golden Gate, un importateur américain que l'on retrouve à l'adresse «www.saffron.com», sur Internet.

De fait, au restaurant El Meson, le safran est dilué dans de l'eau plusieurs heures à l'avance — dans une vulgaire bouteille de ketchup vide — et chaque paella en reçoit une bonne pression!

Salon culinaire

Samedi prochain, le chapitre local de la Fédération canadienne des chefs de cuisine tiendra son 6^e Salon des arts culinaires au centre commercial Carlingwood, sur Carling, à Ottawa...

Pour me rejoindre:

Téléphone: 562-7537

Courriel: pjury@sympatico.ca

Le safran en filaments ne doit contenir qu'un minimum de stigmates jaunes, qui sont la partie mâle de la fleur.



ÉTIENNE MORIN, LeDroit

Les Combustibles, d'Amélie Nothomb, à la Maison de la culture

Quand les livres nous réchauffent

Ça s'appelle relever un défi.

Albert Millaire venait de terminer une série de 48 représentations de la pièce *Échec et mat* quand il a reçu un appel de René Richard Cyr lui demandant de prendre la relève de Jean Besré dans *Les Combustibles*, d'Amélie Nothomb. Le comédien aurait trois semaines pour se préparer.



MARCO FORTIER
LeDroit

Théâtre

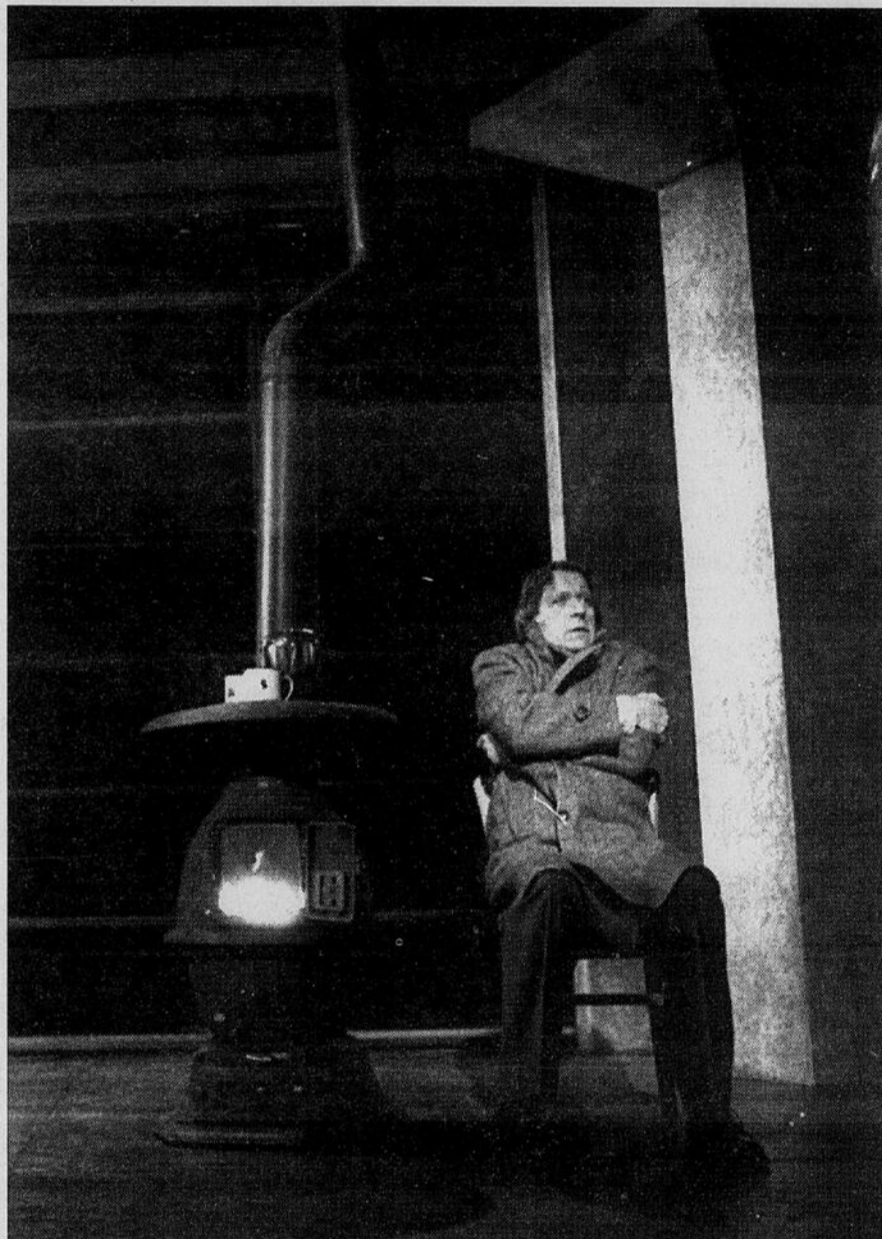
Il a accepté.

«J'avais vu la pièce en 1996, à l'Espace Go, et j'avais beaucoup aimé. Je me suis dit qu'il s'agissait d'une occasion formidable», a raconté Albert Millaire cette semaine entre deux répétitions de la pièce, qui part en tournée québécoise en mars et avril.

La troupe s'arrête à la Maison de la culture de Gatineau aujourd'hui et demain. On en a jassé une vingtaine de minutes avec Albert Millaire.

À l'autre bout du fil, la voix grave du comédien se fait enjouée, pleine d'énergie. Albert Millaire a beau faire le même métier depuis plus de 40 ans, son enthousiasme ne se tarit pas. Surtout quand on lui offre de jouer l'oeuvre d'une jeune femme décrite comme l'enfant terrible de la littérature, Amélie Nothomb.

Vous connaissez Amélie Nothomb: trois jours après la parution de son premier roman, *Hygiène de l'assassin*, en 1992, elle était déjà devenue cette figure «insolente» et «irrévérencieuse» qui a persisté depuis avec *Le Sabotage amoureux*, *Les Catalinaires*, *Péplum* et *Attentat*.



L'auteure née au Japon de parents belges commet *Les Combustibles* en 1994. Les critiques sont déroutés par ce curieux huis clos entre trois personnages.

C'est l'histoire d'un prof d'université d'une cinquantaine d'années, de son assistant et de l'amante de ce dernier, jeune étudiante. Ça se passe dans une ville en guerre. C'est l'hiver. Il fait froid.

Comment faire pour se réchauffer quand il n'y a plus

de chauffage et plus de bois pour le feu? On peut faire l'amour. (Il y a un peu de cela dans la pièce.)

Mais de façon plus prosaïque, on se tourne vers la grande bibliothèque de monsieur le professeur, on pige quelques livres et on les fait brûler. Mais lesquels?

Voilà le prétexte à un drame qui mènera à une histoire plus vaste et à des questions existentielles. Tout ça en une heure et

vingt minutes, sur une scène dépouillée.

Comme le résume Albert Millaire, le «décor» de la pièce tient en «deux chaises, des livres, une fournaise qui ne fonctionne pas et quelques allumettes».

«On est un sur l'autre!» s'exclame le comédien, qui incarne le professeur. Il remplace Jean Besré, mis au repos par son médecin. Seul Jean-François Casabonne subsiste de la distribution initiale, Roxanne Boulian-

«À quoi ça sert

les beaux livres

quand

des niais

sont prêts

à prendre un

bazooka

et à tirer sur

leurs voisins?»

ne ayant remplacé Céline Bonnier dans le rôle de Marina.

Au fur et à mesure que se déroule la pièce, «les chaleurs s'échangent pour devenir des froideurs», explique Albert Millaire.

Ces «êtres de chair et d'intelligence», comme les décrit le comédien, vont montrer qu'ils sont bêtement humains dans cette «situation limite» qu'est la guerre.

À un moment donné, le gentil professeur devient cynique et déclare: «Depuis des millénaires, les plus beaux esprits ont écrit les plus nobles visions du monde dans les livres les plus admirables. Avez-vous l'impression que leurs idées ont servi à quelque chose?»

Sur ces paroles, Albert Millaire entre carrément dans la peau de son personnage, le professeur. Il commente: «Enfin, à quoi ça sert les beaux livres quand des niais sont prêts à prendre un bazooka et à tirer sur leurs voisins parce qu'ils ne sont pas contents?»

On pourrait demander aux citoyens de Sarajevo, témoins de la terrible guerre civile dont Amélie Nothomb s'est inspirée pour écrire *Les Combustibles*.

Les Combustibles, une pièce d'Amélie Nothomb. Production d'Espace Go avec Albert Millaire, Jean-François Casabonne et Roxanne Boulianne. Mise en scène: René Richard Cyr. Présentée ce soir et demain soir à la salle Odysée de la Maison de la culture de Gatineau.

Écoutez

cktf
104.1
énergie



Sheila
Fournier
la spécialiste
du Showbizz!



104 secondes sur l'actualité artistique

A 7 h 20, 8 h 40,
16 h 50 et 17 h 50



PRESSE CANADIENNE

Avec des complications provenant des populaires talk-show américains de David Letterman ou Conan O'Brien, des artistes comme Matthew Sweet disposent d'une visibilité bien supérieure à celle des chaînes spécialisées en musique.

De *Bonanza* à *New York Undercover*

La zizique de la télé

Autrefois acteur de soutien, la télévision devance parfois le disque, la radio et le cinéma aujourd'hui dans la diffusion de la musique populaire.

Presse Canadienne

Dans les années 1950 – et une bonne partie des années 1960 – la musique originale créée pour la télévision se limitait presque exclusivement aux génériques de séries télévisées (*Bonanza*, *Le Fugitif*, *Les Sentinelles de l'air*). La fin de cette seconde décennie a toutefois permis à de nombreuses séries de recevoir un traitement jusque-là réservé

aux seules trames sonores de films: un vinyle 33 tours. La majorité des téléseries portées sur disque étaient liées à la fiction (*Batman*, *Perdus dans l'espace*, *Au coeur du temps*) et faisaient sourire bien des gens, mais cette période a permis à nombre de créateurs de réaliser que l'on pouvait faire de la musique en pensant, a priori, au véhicule télévisuel.

Depuis, on ne compte plus le nombre de productions américaines (*Star Trek*, *Miami Vice*, *Twin Peaks*) qui ont fait l'objet d'une musique bien spécifique. Le phénomène est en pleine expansion et touche aussi le Québec; à preuve, les deux disques de Michel Cusson portant sur la série *Omerà*. L'écriture musicale pour la télévision, plus que jamais, est recherchée.

Unplugged

La télévision a aussi pris les devants sur le disque ou la radio en créant l'événement. La manifestation la plus importante de la dernière décennie se voulant indiscutablement la série *Unplugged* lancée par MTV.

Pour observer Stevie Ray Vaughan, Paul Simon ou Rod Stewart en formation intimiste et débran-

chée, il fallait passer tout d'abord par le petit écran et acheter le disque par la suite, processus inverse des albums enregistrés en spectacle.

Les vedettes qui performant à la télévision ne datent pas d'hier (*American Bandstand*, *Solid Gold*, *Midnight Special*, ou *Jeu-nesse d'aujourd'hui*), mais on parlait dans ce cas-ci de performances post-synchronisées (*lip-sync*) qui n'ont rien à voir avec un renouveau télévisuel.

La mainmise de la télévision prend tellement d'importance que les talk-shows populaires lancent maintenant leurs propres compilations comme *Live at Letterman* ou *Live from 6A* (Conan O'Brien). On permet ainsi à des vedettes moins connues du grand public (Matthew Sweet, Ani DiFranco, Bjork) de bénéficier d'une vitrine supplémentaire.

À cet égard, la palme revient aux deux compilations de la télésérie *New York Undercover*. Dans ce téléroman policier situé dans les quartiers noirs et hispaniques de New York diffusé aux États-Unis et au Canada, les nouvelles vedettes de la musique black (Mary J. Blige, Brownstone, Monica) prennent part au scénario sur une base hebdomadaire

L'écriture musicale pour la télévision, plus que jamais, est recherchée.

via des performances au Nathalie's, un club bien réel dans une série contemporaine.

La télévision permet ainsi à une nouvelle génération de chanteuses et de musiciens de rejoindre un auditoire bien plus vaste que celui lié aux chaînes spécialisées musicales. On appelle ça de l'innovation.

Et il y a aussi tous ces spectacles que nous captions au Québec via Concert Plus qui ont été diffusés auparavant sur les chaînes payantes américaines. Là encore, la télévision bat le disque de vitesse. Un média bien de son temps.

Le Week-end de l'ONF à Ottawa

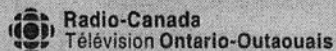
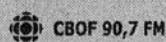
du 19 au 22 mars 1998 au Musée des beaux-arts du Canada



VENEZ VIVRE TOUTE LA GAMME D'ÉMOTIONS AVEC NOUS!

L'Office national du film du Canada, en collaboration avec le quotidien *LeDroit*, le 90,7 FM et la télévision de Radio-Canada, présente sa production récente de films documentaires et d'animation.

Musée des beaux-arts du Canada, 380 promenade Sussex, Ottawa. Renseignements : 741-9397 Droits d'entrée 4 \$



Club Toastmasters

Grand parleur, petit causeur

Un jour ou l'autre de notre vie, nous avons dû relever un défi de taille, celui de l'exposé oral. Précédant le face-à-face avec les collègues de classe, l'anxiété et le stress s'emparaient de nous. Pour certains, cette journée était même devenue synonyme de calvaire. Le club Toastmasters a pensé à ces gens et leur donnent l'occasion d'aider leur situation, tout en améliorant leur leadership.



SYLVAIN MARIER, LeDroit

FRANÇOIS LAFLAMME
Collaboration spéciale

Loisirs

Depuis leur fondation en 1924, les clubs Toastmasters visent à accroître l'assurance et la confiance en soi, lors de discours. D'ailleurs, la traduction de toastmaster est «maître de cérémonie».

Ce club compte plus de 180 000 membres répartis à travers les cinq continents. On y rencontre des gens de divers milieux, tant des professionnels et des étudiants que des travailleurs manuels.

Affronter nos peurs constitue le grand défi des Toastmasters. Et comme on dit, l'appétit vient en mangeant. «Je m'habitue à goûter la zone d'inconfort avant de parler en public, mentionne Paul Dumetz, membre du club Le Parolier. C'est comme les montagnes russes. Quand on les regarde, ils ont l'air imposantes et lorsqu'on y est, on a du plaisir.»

De plus, le respect des orateurs est de mise. «Tous les gens faisant partie de Toastmasters ont tous réalisé un jour qu'ils avaient

besoin d'aide pour communiquer et parler devant un auditoire. Tout le monde se souvient de leur premier discours devant le groupe», stipule une publication de Toastmasters International.

Cependant, Toastmasters ne s'adresse pas exclusivement à ceux qui ont des problèmes de nervosité ou de confiance en soi. «Nombre de gens qui croient bien parler en public viennent chez nous et s'aperçoivent qu'ils ont beaucoup de choses à améliorer. Être confortable ne signifie pas nécessairement bon. Et même si vous êtes bon, il y a toujours place à l'amélioration», énonce la même publication.

Chaque soirée comprend une vaste gamme d'activités, basées sur un thème (les livres, le vin, etc.). Les membres sont ainsi invités à jouer un ou plusieurs rôles lors de la soirée.

Toutefois, ne vous en faites pas, les personnes ne sont pas forcées à jouer un rôle. «J'y vais à mon rythme, un pas à la fois», assure

Hélène Comeau, membre du club Le Parolier.

Impros et discours

Tout d'abord, la soirée débute par le mot du président, suivi d'une pensée du jour. D'ailleurs, futurs membres potentiels, sortez vos livres de citations, puisque la soirée est souvent entrecoupée de divers extraits à saveur moralisatrice.

Ensuite, la blague de la semaine vient détendre l'atmosphère, celle-ci en accord avec le thème choisi.

Voici le moment critique: l'improvisation. Le participant devra discourir pendant deux minutes sur un sujet ou une situation qui lui a été imposé. Tout un défi pour un débutant.

Et finalement, les discours se mettent en branle. Les sujets des élocutions sont laissés au libre choix des membres.

Lorsque vous devenez Toastmaster, vous recevez un cahier comportant des grilles d'évalua-

tions pour 10 discours, variant de 4 à 10 minutes. Ces élocutions vous permettront de détenir un diplôme de premier degré, appelé CTM (*Competent Toastmasters*). Par la suite, vous pourrez monter en grade (voir plus bas).

Ces évaluations se feront grâce à des membres du groupe. On retrouve aussi un grammairien pour les fautes de français qui se seraient glissées lors des discours. Et finalement, le chronométrateur tâche de remettre les pendules à l'heure pour ceux qui dépassent le temps qui leur est accordé.

Pour devenir membre, il vous en coûtera 20 \$, plus 45 \$ par session (2 sessions par année). Ceci inclut une revue mensuelle publiée par Toastmasters International.

Clubs francophones dans la région

Le Parolier
Mardi, 19 h 30
Université du Québec à Hull (UQAH)
Pavillon Alexandre-Taché,
pièce A-0106
Président: Robert Samson
(819) 246-0519

Le Marquis
École Sainte-Anne
340, rue York
Ottawa
(613) 830-6021

Site Internet: <http://www.toastmasters.org/>

Devenir un Toastmaster distingué: les étapes

CTM
(Toastmaster compétent)

ATM-B
(Toastmaster avancé, niveau bronze)

CL
(Leader compétent)

ATM-S
(Toastmaster avancé, niveau argent)

AL
(Leader avancé)

ATM-G
(Toastmaster avancé, niveau or)

DTM
(Toastmaster distingué)

Offre valide du 18 au 22 mars 1998



Librairie
du Centre

290, rue Dupuis
Vanier (Ontario)

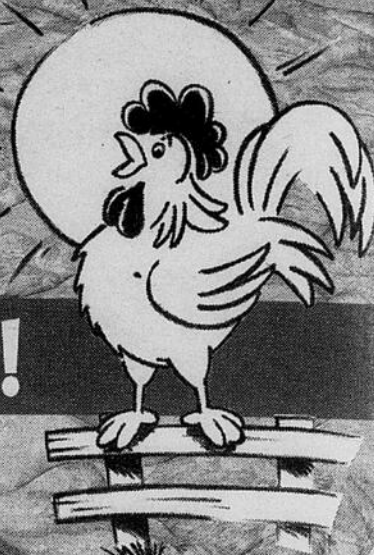
747-1553
www.cforp.on.ca

Semaine nationale de la francophonie!



Pour tout
vivre,
tout savoir
et tout
apprendre
en français!

LE SOLDÉ



à vous sortir du lit!

50%

DE RABAIS

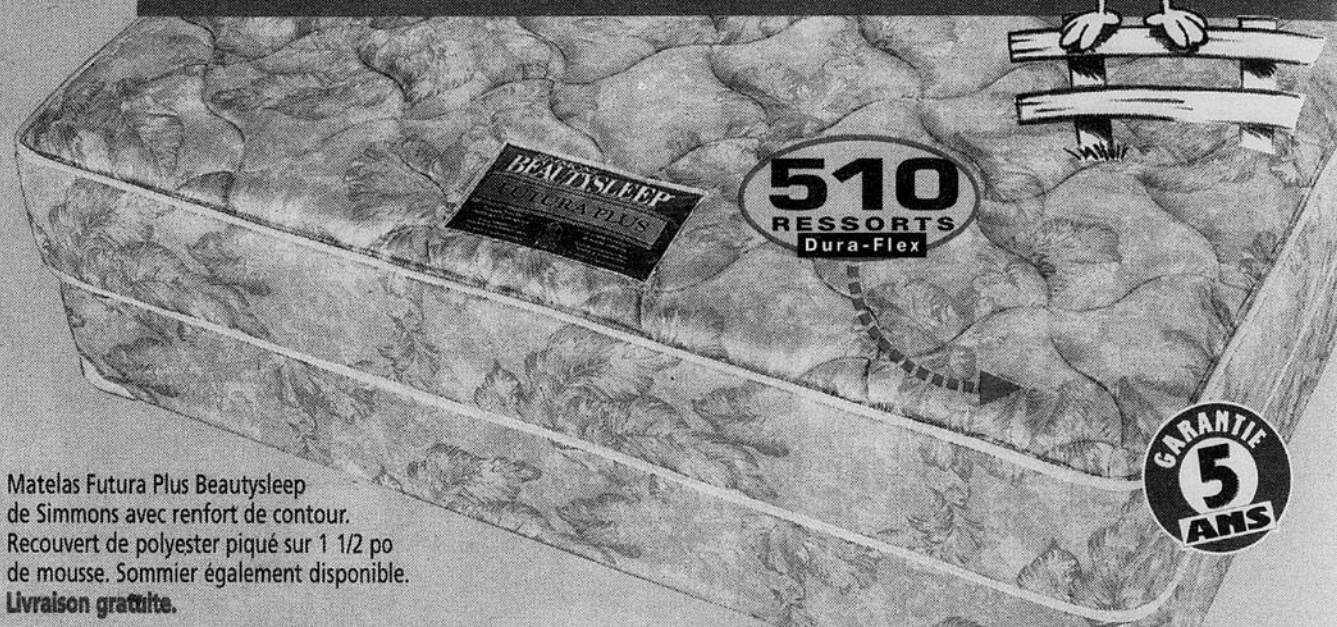
sur matelas et sommiers

Futura Plus

BEAUTYSLEEP

DE

SIMMONS



GARANTIE 5 ANS

Matelas Futura Plus Beautysleep de Simmons avec renfort de contour. Recouvert de polyester piqué sur 1 1/2 po de mousse. Sommier également disponible. Livraison gratuite.

MATELAS 1 PLACE

249\$
REG.: 499\$

MATELAS 2 PLACES

299\$
REG.: 599\$

MATELAS GRAND LIT

349\$
REG.: 699\$

MATELAS TRÈS GRAND LIT

499\$
REG.: 999\$

Matelas Caresse Plus Beautysleep de Simmons avec ressorts Dura-Flex à profil surélevé. Il offre un rembourrage ferme Simpad. Sommier également disponible. Livraison gratuite.

MATELAS 1 PLACE

299\$

MATELAS 2 PLACES

379\$

MATELAS GRAND LIT

419\$

MATELAS TRÈS GRAND LIT

599\$



Caresse Plus
SIMMONS



Premium
SIMMONS

Matelas Premium Beautysleep de Simmons au dessus coussiné avec ressorts Dura-Flex à profil surélevé. Recouvert de Typar piqué sur 2 po de mousse. Sommier également disponible. Livraison gratuite.

MATELAS 1 PLACE

449\$

MATELAS 2 PLACES

499\$

MATELAS GRAND LIT

599\$

MATELAS TRÈS GRAND LIT

799\$

Payez EN JANVIER
AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT, NI INTÉRÊT
99
Sans frais d'administration sans supplément.

Matelas Quiétude Beautyrest de Simmons avec ressorts ensachés haut-calibre Contour-Flex. Il offre un rembourrage de feutre extra-ferme Simguard et un tissu damassé de première qualité. Sommier également disponible. Livraison gratuite.

MATELAS 1 PLACE

499\$

MATELAS 2 PLACES

599\$

MATELAS GRAND LIT

699\$

MATELAS TRÈS GRAND LIT

999\$



Quiétude
SIMMONS



Diamant
SIMMONS

Matelas Diamant Beautyrest de Simmons au dessus coussiné avec ressorts ensachés Contour-Flex à profil surélevé. Il offre un rembourrage ferme Simgard. Sommier également disponible. Livraison gratuite.

MATELAS 1 PLACE

679\$

MATELAS 2 PLACES

769\$

MATELAS GRAND LIT

849\$

MATELAS TRÈS GRAND LIT

1099\$

LIVRAISON GRATUITE!
même le dimanche!

GARANTIE CONFORT
OBTENEZ UNE PÉRIODE D'ESSAI DE 30 JOURS
Voir les détails en magasin.

Achetez votre matelas aujourd'hui et nous le livrerons le lendemain* De plus! Nous rapporterons votre vieux matelas sans frais additionnels.

* Valable sur toutes les marques de matelas en magasin. L'achat doit être effectué avant 14 h la journée qui précède la livraison.

BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!



Fond du congélateur Flexi-Glide™ qui facilite le nettoyage et le remplissage

COMME sur des roulettes!

1229\$ moins 40\$ remise postale du fabricant

1189\$ APRES REMISE



RÉFRIGÉRATEUR 21,6 PP.
Tablettes ajustables en verre Spillguard™, bac à légumes transparent à humidité contrôlée, bac à viande, balconnets pour grands contenants. **Service et livraison gratuits.**

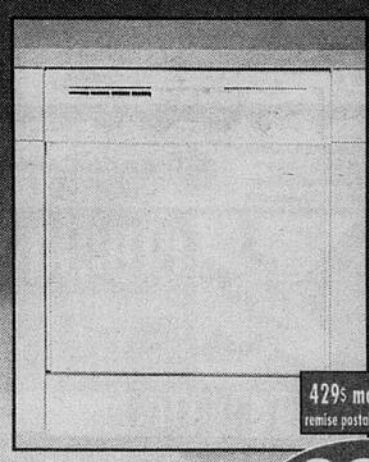


769\$ moins 40\$ remise postale du fabricant

729\$ APRES REMISE



RÉFRIGÉRATEUR 18,1 PP.
Tablettes ajustables pleine largeur, bac à viande, bacs à légumes et à fruits avec dessus en verre. **Service et livraison gratuits.**



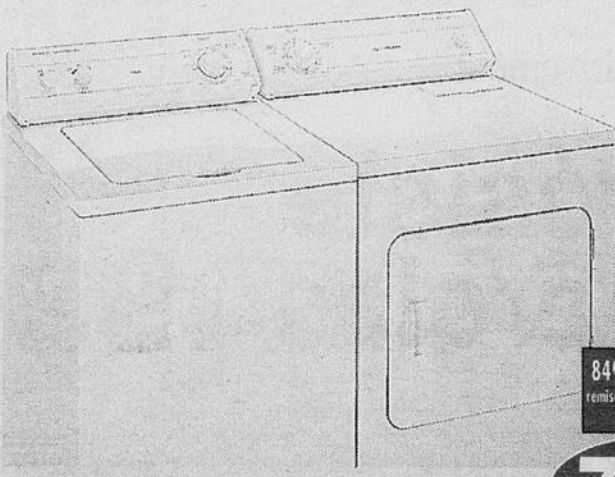
PLAN DE SERVICE D'ENTRETIEN PROLONGÉ! Demandez-le!

429\$ moins 30\$ remise postale du fabricant

399\$ APRES REMISE



LAVE-VAISSELLE À ENCASTRER.
4 programmes, commande Clean Touch™, séchage avec ou sans chaleur. **Service et livraison gratuits.**



849\$ moins 50\$ remise postale du fabricant pour la paire

799\$ LA PAIRE APRES REMISE



LAVEUSE.
6 programmes, 3 choix de température, 2 niveaux d'eau, super capacité.

SÉCHEUSE.
4 programmes, séchage automatique, porte réversible. **Service et livraison gratuits.**



LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche!

999\$ moins 25\$ remise postale du fabricant

974\$ APRES REMISE



CUISINIÈRE 30 PO.
Four à nettoyage facile, surface de cuisson en vitrocéramique, ronds radiants rubans, minuterie électronique. **Service et livraison gratuits.**

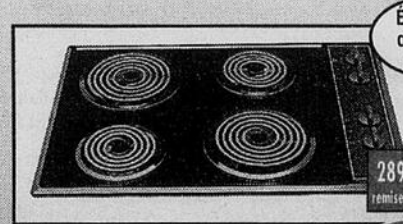


599\$ moins 25\$ remise postale du fabricant

574\$ APRES REMISE



CUISINIÈRE 30 PO.
Four à nettoyage facile, dessus en porcelaine, minuterie analogique. **Service et livraison gratuits.**



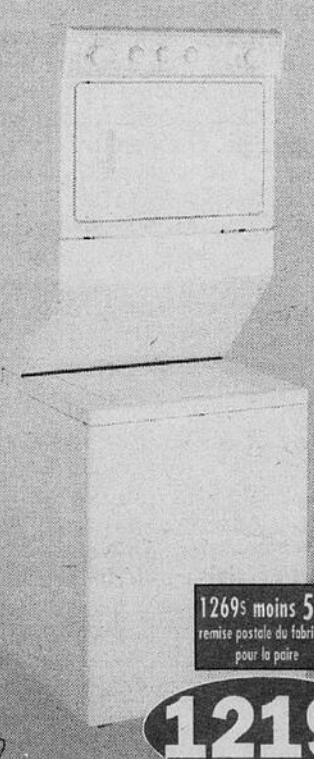
Également disponible en blanc

289\$ moins 25\$ remise postale du fabricant

264\$ APRES REMISE



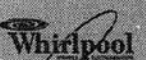
SURFACE DE CUISSON.
2 éléments ultra-rapides de 8 po, 2 voyants indicateurs de surface chaude. **Service et livraison gratuits.**



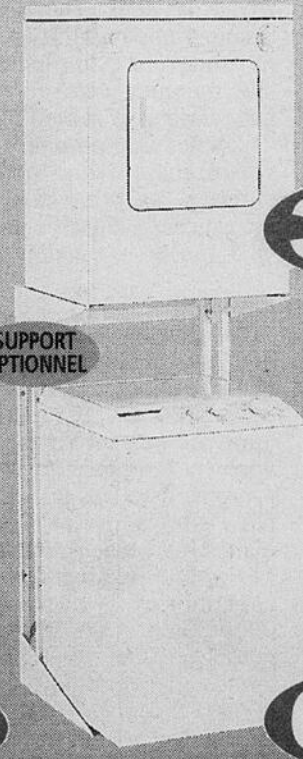
SUPPORT OPTIONNEL

1269\$ moins 50\$ remise postale du fabricant pour la paire

1219\$ LA PAIRE APRES REMISE



LAVEUSE/SÉCHEUSE SUPERPOSÉE.
Largeur de 27 po, 6 programmes de lavage et de séchage, séchage automatique. **Service et livraison gratuits.**



369\$ SÉCHEUSE



SÉCHEUSE COMPACTE.
3 programmes, choix de température (dans la minuterie). **Service et livraison gratuits.**

LAVEUSE COMPACTE.
7 programmes, 4 niveaux d'eau, 4 choix de température.

619\$ LAVEUSE

plus! REMISE POSTALE DU FABRICANT DE **50\$** La paire

PAI DE GARANTIE CITOYEN
Si l'un de nos appareils électroménagers s'avère à faire défaut plus de 3 fois pour un même problème, nous vous offrirons les 6 premiers mois suivant la date de livraison, Brault & Martineau le remplacera SANS FRAIS.



Également disponible en noir

469\$



COMPACTEUR.
Insonorisation Quiet Pack™, antiblocage automatique, porte-sac réutilisable, ouvre-tiroir Touch-Toe™, roulettes à l'arrière. **Service et livraison gratuits.**

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar.-Mer. 9h30 à 18h
Jeu.-Ven. 9h30 à 21h
Sam. 9h à 17h Dim. 11h à 17h

HULL 217, Montcalm (coin St-Joseph) Tél.: (819) 771-6611

Quantité limitée sur certains articles. Achat minimum requis de 500\$ meubles/électroménagers et 300\$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Valable pour les produits en inventaire seulement. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier le 12 janvier 1999.

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU



LeDroit  Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture
et des Communications
Direction de l'Ottawa

 Radio-Canada
CBOF 90,7 FM

3^e Festival de Théâtre étudiant
présenté par le Théâtre de l'île

LES NOUVEAUX HUMAINS
de Keven Pearson Tremblay présenté par la troupe Le Théa-manu de l'École secondaire Mont-Bleu et

"100 ANS DE MONOLOGUES QUÉBÉCOIS 1890-1990"
présenté par la troupe Sans bon sens

12-13-14 mars 1998
10\$ et 5\$

À LA SALLE JEAN-DESPRÉZ DE LA MAISON DU CITOYEN
Ville de Hull 25, rue Laurier

 Télé-Québec  Bonjour dimanche **595-7455**



Ne coupez pas vos arbres trop hâtivement

La nature résiste même au verglas

Les forêts urbaines et rurales n'ont pas été épargnées. Au lendemain de la tempête de verglas, la féerie avait cédé le pas à la désolation. Et aux craquements des branches qui s'apprêtaient à tomber sur le sol.

presque pas eu d'impact sur les conifères, sauf pour le pin blanc qui est beaucoup plus fin. On ne se plaint pas.»

Je n'ai pas à me plaindre, moi non plus. La nature a été plutôt tendre à mon égard. Que trois petites branches de l'érable, du pommier et du prunier ont craqué, dans la cour arrière. Sur la façade, les deux genévriers auront besoin d'une taille. Rien de sévère, toutefois. Simplement pour leur redonner cette forme conique qui leur va si bien.

Le splendide pommier de mon voisin, majestueux lorsqu'il est en fleurs, au printemps, et qui a été planté il y a une bonne trentaine d'années, y a goûté.

Qui ignorent s'ils doivent passer aux actes. S'ils doivent appeler les émondeurs. S'ils doivent se débarrasser de ces arbres qu'ils ont vu pousser sur leur terrain.

«Non, répond Claire Landry. On ne coupe pas un arbre tant qu'il y a des branches. Et surtout, il n'est pas primordial d'appliquer une substance quelconque sur la plaie d'un arbre.»

Si c'est le cas, ajoute-t-elle, on peut s'en remettre à un remède qui remonte loin dans le temps, de l'alcool à friction ou du vinaigre. C'est prouvé et c'est efficace.

«Mais de grâce, il faut éviter de couper un arbre, à moins que la branche principale ait été affectée sérieusement. Au pire, on enlève les branches secondaires qui ont été touchées. Et dites-vous une chose: un arbre, ça pousse plus rapidement qu'on ne se l'imagine.»

Une fois, semaine


Vous vous demandez ce que je fais-là?

C'est mon patron qui a eu cet heureux flash d'afficher le poste pour une chronique horticole hebdomadaire sur le babillard de la salle des nouvelles.

Le patron connaît ma passion pour tout ce qui touche l'univers floral. La passion d'un irréductible qui croit que tout peut pousser, même un bananier, loin de la forêt tropicale et qui avait planté son premier rosier à l'ombre d'un érable. Pas de fleurs, mais suffisamment de feuilles pour nourrir un compost.

C'était le temps où je m'accrochais constamment dans le potager ou le jardin de fleurs. Je trébuche encore. Moins, mais encore. J'apprends toujours.

On s'en reparle.

 Compagnie VOX théâtre



théâtralisation et mise en scène > Pier Rodier
avec > Marc-André Charette > Sasha Dominique
> Marie Gendron > Marie-Thé Morin

«Un hommage sur scène dont «Jacky» serait fier».
LeDroit

«Un spectacle de talent, de génie».
CIMF


Jacques BREEL
TOUJOURS VIVANT
Entre les silences, les chansons de Breel en voix éternelles


du 4 au 14 mars 1998 à 20h relâche du dimanche au mardi
au Théâtre de la Cour des arts, 2 avenue Daly, Ottawa
réservations: 613.564.7240

  Radio-Canada
Télévision Ontario/Ontariens

L'enseigneur
ou "Une ombre au tableau"

Première tournée au Québec!


Auteur : Jean-Pierre Dopagne
Mise en scène : Pierre Fox




Avec : ALEXANDRE VON SIVERS

Production : Festival de théâtre de Spa

le samedi 14 mars 1998 à 20h30
Billet: 22 \$

Pour marmots et galopins
DIABLO C.O.R.P.S. présente La fête des mots
le dimanche 15 mars à 13 h - Billets : 6 \$
Pour les 4 à 8 ans

au centre culturel L'auberge Symmes
1, rue Front, Aylmer QC

Information : 685-5033  

 **MARC ANDRÉ JOANNISSE**
LeDroit

Horticulture

De véritables scènes d'apocalypse avec la musique de Tangerine Dream en arrière-plan. Des scènes à nous faire dresser les cheveux sur la tête.

Le coup a été difficile à encaisser. Des arbres centenaires ont plié et d'autres, un peu plus décoratifs, ont cédé. C'était quelques jours après la tempête.

Le temps d'un bilan et on se rend compte que la nature est munie pour résister à un contre-coup, aussi furieux soit-il.

Par exemple, dans le parc de la Gatineau, 90 % des arbres ont été touchés, mais seulement 6 % ont dû être coupés. Principalement des érables de 30 centimètres et plus de diamètre.

Plus petits, plus flexibles

«Parce qu'ils ont moins de branches, a expliqué le biologiste Michel Viens, de la Commission de la capitale nationale. Les plus petits arbres ont résisté parce qu'ils sont plus flexibles. Il n'y a

Beau spectacle

Plus chanceuse, une autre voisine a pu récupérer son peuplier blanc pyramidal, dont une de ses branches a été longtemps appuyée sur un fil électrique, après la tempête. La nature l'a épargné. Une fois la glace disparue, l'arbre a repris sa forme normale. Une beau spectacle.

«J'ai une dizaine de bouleaux chez moi et ils paraissaient en piteux état, après la tempête, a rappelé Michel Viens. Je les ai laissés aller et ils ont repris leur forme. Selon le ministère des Ressources naturelles du Québec, il faut qu'au moins 60 % des branches d'un arbre soient tombées avant de songer un instant à le couper.»

Des dégâts, qu'on écrivait.

Certes.

Mais il ne faut pas paniquer. Foi de Claire Landry, de la pépinière Landry, à Hull. En affaires depuis une trentaine d'années, elle n'a jamais vu pareille saute d'humeur.

«On a été inondé d'appels de gens qui ne savent pas quoi faire.»

Le premier Week-end de l'ONF

La fabrique de films

Ottawa n'a pas de festival du film, mais un premier pas dans cette direction sera franchi lors de la présentation du premier Week-end de l'ONF, du 19 au 22 mars.



CHARLES THÉRIAULT
LeDroit

Cinéma

Présenté au Musée des beaux-arts du Canada, le Week-end de l'ONF réunira les principaux films produits par l'Office national du film en 1997. Il s'agit de documentaires et de films d'animation à caractère social et politique.

Au programme, on retrouve des films tels que *Le Joueur de cora* tourné au Burkina Faso et *Seul dans mon putain d'univers* qui raconte l'histoire de quatre adolescents sortant d'un centre d'accueil.

Le Week-end de l'ONF comprend également plusieurs coproductions avec l'Inde, la République tchèque, Cuba, la France et l'Égypte.

On retrouve également le film *Les Désoccupés* qui traite du courage des gens qui réinventent leur vie après avoir perdu leur emploi et *Le Grand Silence* tourné le soir du référendum sur

la souveraineté du Québec, le 25 octobre 1995.

L'ONF a déjà organisé des événements semblables à Montréal, à Québec et à Chicoutimi.

«C'est le premier jalon en vue de la création d'un festival du film à Ottawa. Montréal et Toronto ont leur festival, mais Ottawa n'a pas d'événement semblable et il y a un besoin à combler», a déclaré Benoît Hubert, de la firme Leroux et associés qui collabore à l'organisation de l'événement.

Si l'idée d'un festival du film commence à germer, il n'en demeure pas moins que le Week-

end a surtout pour but de faire connaître les films de l'ONF qui, bien souvent, restent dans l'ombre.

«Il n'est pas possible d'organiser un gros lancement pour faire connaître chacun de nos films. En créant cet événement, on les regroupe en un mini-festival. Nous travaillons beaucoup pour la télévision mais nous voulons aussi donner aux gens le goût de retourner en salle. Après chaque présentation, le public sera invité à une discussion avec les réalisateurs», a indiqué le directeur général adjoint de l'ONF, Jacques Ménard.

Compagnonnage littéraire

Ceux et celles qui veulent parfaire leur travail d'écriture pourront recevoir les conseils d'un écrivain grâce au programme de compagnonnage littéraire offert par l'Association des auteurs et auteurs de l'Ontario français.

Le programme est destiné aux personnes de 18 ans et plus qui n'ont jamais publié.

La durée du compagnonnage est de quatre mois durant lesquels le ou la stagiaire fera parvenir, à intervalles réguliers, ses textes à l'écrivain-conseil qui en fera une critique amicale et constructive.

Les personnes intéressées doivent fournir quelques échantillons de leur travail, un c.v. ainsi qu'une lettre qui explique l'intérêt porté au programme.

Les candidatures doivent parvenir au bureau de l'AAOF avant

le 1^{er} mai. Pour information: 744-0902.

Programme danse-études

Un programme danse-études sera offert en septembre prochain à la polyvalente Nicolas-Gatineau en collaboration avec l'Académie de danse de l'Ottawa.

Ce programme s'adresse aux jeunes de la 6^e année primaire et à ceux du secondaire et comprend un minimum de 12 heures d'entraînement par semaine.

Basé sur le programme d'études de l'École de danse du Québec, la formation en danse classique pourra être complétée entre autres avec des cours de pointes, de danse trapèze et d'expression dramatique.

Les places sont limitées et les inscriptions peuvent se faire au 243-1726.

Ce soir au petit écran...

| STATION | VH | VR | RO | 19 h 00 | 19 h 30 | 20 h 00 | 20 h 30 | 21 h 00 | 21 h 30 | 22 h 00 | 22 h 30 | 23 h 00 | 23 h 30 | |
|---------|--------------|----|----|---------|--------------------------------------|---|---|--|---|---------------------------------|-------------------|-------------------|---------------|---------------|
| 2 | CBFT | 67 | 67 | - | Une Fée bien allumée | Jamais sans amour (3/4) | Chroniques de l'étrange | Le Téléjournal | Le Point (22-27) | Sport | Cinéma (23:20) | | | |
| 4 | CBOT | 2 | 8 | 8 | On the Road... | Red Green Sh. | Royal Air Farce | This Hour Has... | Life & Times / Glenn Gould | The National / CBC News | National Update | News (23:25) | | |
| 5 | CHRO | 6 | 6 | 6 | Hard Copy | Steve Harvey | Hercules | Xena | Walker, Texas Ranger | Late Edition | Tonight (23:35) | | | |
| 6 | GLOBAL | 12 | 12 | 3 | E.T. | Eerie Indiana | Beyond Belief: Fact or Fiction | Millennium | 20/20 Friday | News | Sportsline | | | |
| 8 | WROC | 21 | 21 | 13 | Wheel of Fortune | NCAA Basketball Championship / Davidson - Michigan / Detroit - St. John's | | | | | | | | |
| 9 | CBOFT | 3 | 3 | 5 | Une Fée bien allumée | Jamais sans amour (3/4) | Chroniques de l'étrange | Le Téléjournal | Le Point (22-27) | Sport | Cinéma (23:20) | | | |
| 10 | CFTM | 65 | 65 | - | J.E. / Garagiste surprenant | Cinéma / FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE... (5) | Le TVA | Le Sorcier | | | Sports / Loteries | | | |
| 10 | WHEC | 20 | 20 | 9 | Frasier | Inside Edition | Players | Dateline NBC | Homicide: Life on the Street | News | Tonight (23:35) | | | |
| 12 | CFCF | 64 | 64 | - | E.T. | Suddenly Susan | | Stargate SG-1 | Touched by an Angel | CTV News | Pulse / Sports | | | |
| 12 | TFO | - | 18 | 12 | Panorama | Bouillon de culture | Cinéma / BRIGANDS, CHAPITRE VII (3) avec Amiran Amiranachvili | Panorama | | | | | | |
| 13 | CJOH | 7 | 7 | 7 | Wheel of Fortune | Jeopardy | Cosby | Boy Meets World | The X-Files | Cold Squad | CTV News | Nightline | | |
| 13 | WOKR | 19 | 19 | 20 | E.T. | Mad About You | Sabrina... Witch | Sabrina... Witch | Hiller & Diller | 20 / 20 Friday | News | Nightline (23:35) | | |
| 15 | TV5 | 15 | 15 | 35 | Journal FR2 | Thalassa | Faut pas rêver | Françoise Dolto | Journal belge | Au delà des apparences | | | | |
| 18 | WNPE | 11 | 11 | 16 | Nightly Bus. | The MacLaughlin | Washington Wk. | Wall Street Week | Mystery / Inspector Morse: Twilight of the Gods | | Cinéma | | | |
| 24 | TVO | 18 | 2 | 2 | Battlefield / The Battle of Berlin 2 | Studio 2 | Heartbeat | | This Life 2 / Cowboys (23:45) | | | | | |
| 30 | CIVO | 8 | 63 | 70 | Christiane Charette en direct | Droit de parole | Cinéma / TRAHIR (4) avec Johan Leysen, Mireille Perrier | Plaisir... (22:48) | Le Rouge (23:18) | | | | | |
| 40 | CHOT | 10 | 10 | 10 | J.E. / Garagiste surprenant | Cinéma / FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE... (5) | Le TVA | Le Sorcier | | Sports / Loteries | | | | |
| 49 | CFGS | 5 | 5 | 11 | La fin du monde | Les Simpson | Cinéma / BAISERS MORTELS À PALM BEACH (5) avec James Belushi | Aux frontières du réel | Le Grand Journal | Sports Plus | | | | |
| A&E | A & E | 28 | 28 | 31 | Law and Order | Biography / George C. Scott | America's Castles / Great Frontier | 20th Century / Falsely Accused | Law & Order | | | | | |
| BRVO | Bravo | 35 | 35 | 40 | Bravo! Videos | MovieTelevision | Scanning... Raw Footage | Cinéma / TWO FRIENDS (4) avec E. Coles, K. Bidenko | N.Y.P.D. Blue | | | | | |
| CD | Canal D | 29 | 29 | - | La Justice américaine / Les Fugitifs | Phénomènes / Prophètes... | Des Crimes / ...presque parfaits | Star Trek | Cinéma / TROIS HOMMES... (4) | | | | | |
| FOX | WUTV | 31 | 31 | 36 | Home Improv. | The Simpsons | Beyond Belief | Millennium | Seinfeld | Frasier | Cops | Judge Judy | | |
| LN | Life Network | 37 | 37 | 45 | Craftscapes | Real Collectors... | Cottage Life | Gentle Doctor | Martha Stewart | Lynette Jennings | Cdn Gardening | ...for Dinner? | Cottage Life | Gentle Doctor |
| MP | Musique Plus | 30 | 30 | 37 | Le Décompte MusiquePlus | Les Aventures du grand Talbot | Hip Hop | Bouge de là | Groove | | | | | |
| NW | NewsWorld | 24 | 24 | 26 | Anne Petrie's Talk TV | The Lead | Market Place | The National | Pamela Wallin | BBC World News | Business News | | | |
| RDI | RDI | 23 | 23 | 28 | Le Monde ce soir | Grands Reportages | Le Journal RDI | Scully RDI | Mtl spectacle | Atlant. et Ontario | Éd. québécoise | Éd. de l'Ouest | | |
| RDS | RDS | 33 | 33 | 41 | Sports 30 (18:30) | Hockey / Manitoba - Québec | | | Sports 30 Mag | | La Lutte WCW | | | |
| DISC | DISC | 34 | 34 | 42 | @discovery.ca | Animal Planet | Discover Magazine | The Science of Beauty | @discovery.ca | | | | | |
| TLC | TLC | 36 | 36 | 34 | Bob Vila's Home Again | Real America / Behind the Badge | Secrets World of Dreams | Trauma Center | Real America / Behind the Badge | | | | | |
| TSN | TSN | 32 | 32 | 30 | That's Hockey | Curling / Labatt Brier | | | Sportsdesk | | | | | |
| YTV | YTV | 66 | 66 | 25 | Freaky... (18:00) | Reboot | Buffy the Vampire Slayer | Are You Afraid? / Breaker High | Rough Guide | Tarzan | Xtreme | | | |
| CV | Canal Vie | 43 | 43 | - | Tango / Le Mariage | Santé en vedette | Méd. d'enquête | Éros et Compagnie / Gai | Perspective | Point de vue | Allô docteur | | | |
| MMX | Musimax | 45 | 45 | - | Top 30 MusiMax | | MusiMax Collection | | Top 30 MusiMax | | | | | |
| TOON | Télétoon | 44 | 44 | 48 | Capitaine Star | Splat! | Image par image | Les Simpson | Patrouille... | Santo Bugito | Highlander | Les Simpson | Cléo et Chico | |
| CITY | City-TV | 17 | 17 | 15 | Friends | Seinfeld | Star Trek: Voyager | Star Trek: Deep Space Nine | Movie TV | Basketball / Raptors - Clippers | | | | |

RESTAURANT
le CAVEAU de SZECHWAN
Spécial tous les jours

Menu «TABLE D'HÔTE»
Service à volonté

\$14.95 par personne

16,95\$ avec vin et service

Repas du midi \$6.95 - \$10.95

129 rue York • 562-2882

Par curiosité et par passion

90.7 FM

Pour en savoir plus...

Offensive du Musée de la guerre

Les samedi et dimanche 14 et 15 mars, le Musée de la guerre, promenade Sussex, tient son

offensive du printemps. Plus de 30 amateurs de jeux militaires seront présents pour montrer des jeux de stratégie à l'aide de modèles peints et réduits de grande précision. Les démonstrations auront lieu de 9 h 30 à 17 h.

Pour marmots et galopins

Le centre culturel d'Aylmer, l'auberge Symmes, présente, le dimanche 13 mars à 13 h, un conte en compagnie d'Écho, le grand oiseau, et de Boudebedon, le petit garçon au ventre tout rond, deux créations de la troupe Diablo. Le spectacle s'adresse aux jeunes de 4 à 8 ans et leurs parents.

«La commandite, une stratégie de financement». L'atelier se tiendra les vendredi, samedi et dimanche 20, 21 et 22 mars prochains, au Centre de production en arts de la scène, salle SS-14, au 432, boul. Alexandre-Taché. Des frais de 37,50 \$ sont exigés.

Festival de la chanson de Granby

Ceux qui veulent tenter leur chanson au festival de Granby ont jusqu'au 4 mai pour faire parvenir leur inscription. Pour s'inscrire, il faut avoir 16 ans et plus et le concours est ouvert aux interprètes et aux auteurs-compositeurs-interprètes. Les formulaires d'inscription sont disponibles dans toutes les stations de la radio Rock Détente et dans les Super-Club Vidéotron ou en téléphonant au (514) 375-7555.

Atelier de formation professionnelle

Le Conseil régional de la culture de l'Outaouais (CRCO) invite les travailleurs culturels et les artistes professionnels en arts visuels, en métiers d'arts, en lettres ou en arts de la scène à s'inscrire à un atelier de formation de 15 heures portant sur

Concours de dessins

Le Centre national des arts invite les jeunes de six à 18 ans de la région à prendre part au deuxième concours annuel de dessins du CNA sur le thème du rôle de l'artiste dans la promotion des droits de la personne. Les jeunes sont invités à exprimer par le dessin comment ils utiliseraient la danse, le chant ou l'art dramatique pour dire pourquoi tous les humains doivent avoir le droit de s'exprimer. Pour plus de renseignements, prière d'appeler au 947-7000, poste 390.

Spectacle de Richard Roy

Le saxophoniste Richard Roy donnera un spectacle le samedi 14 mars à l'église Notre-Dame-de-l'Île au 115, boul. Sacré-Coeur à Hull, à 20 h. Cette soirée est au profit de l'organisme SOGUCA (Solidarité-Guatemala, Centre-Amérique). M. Roy doit d'ailleurs faire une tournée de spectacles en Amérique centrale sous les auspices de SOGUCA.

Fifi Brindacier
À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

SPHERE
en version française SPHERE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

U.S. MARSHALS
en version française DES HOMMES DE LOI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

HUSH
NE SOUFFLEZ PAS UN SEUL MOT
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

LES BOYS
"La meilleure comédie de toute l'histoire du cinéma québécois!"
"Ils sont drôle, Les Boys!"
"Y'a du gag au pouce carré!"
UN FILM DE LOUIS SAÏA
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

BIG LEBOWSKI
"☆☆☆ LE FILM LE PLUS "COOL", LE PLUS DRÔLE ET LE PLUS DÉBILE DE L'ANNÉE!"
"☆☆☆☆ TRÈS DRÔLE"
"RELAXEZ ET PROFITEZ-EN!"
www.lebowski.com
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

Deux frères. Une foule. Quatre hommes courageux.

The MAN in the IRON MASK

CONSULTEZ les ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour horaire

"TOMMY LEE JONES: À NE PAS MANQUER!"

"UN FILM REMPLI D'ACTION INTENSE. UNE DOSE MASSIVE D'ADRENALINE!"

"L'INTERPRÉTATION DE TOMMY LEE JONES EST INCROYABLEMENT EFFICACE ET IMPRESSIONNANTE. UN VRAI CADEAU!"

U.S. MARSHALS
en version française DES HOMMES DE LOI
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS!

14 ACADEMY AWARD NOMINATIONS
Incluant MEILLEUR FILM
TITANIC
N'OUBLIEZ PAS DE REGARDER LES ACADEMY AWARDS LE 23 MARS 1998
Consultez les Ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour horaire.

Le Théâtre de l'Île
vous offre en alternance 3 pièces québécoises!

Une amie d'enfance
comédie de Louis Saïa et Louise Roy
Serge Paquette, Claudia Francis, Lyette Goyette, Richard Bénard
mise en scène: Danielle Grégoire

Aurélié, ma soeur
de Marie Laberge
Lyette Goyette, Nathalie Nadon
mise en scène: Hedwige Herbiet

Feu Jérôme Tanguay
comédie de Steve Laplante
Micheline Marin, Claude Lavoie, Stéphane Bélanger
mise en scène: Réjean Guénette

À partir du 18 mars
20\$, aîné(e) 17\$, étudiant(e)
Abonnez-vous et économisez!
595-7455

Adopter un animal de compagnie

C'est avec plaisir que mes consœurs et moi participerons à cette nouvelle chronique ayant pour but de vous renseigner sur les différentes facettes de la médecine vétérinaire des animaux de compagnie.



Dr^e ANDRÉE LESAGE
Collaboration spéciale

Animaux

Vous songez à acquérir un animal de compagnie? Il faudra d'abord réfléchir sérieusement avant de choisir celui-ci.

Il ne faut pas oublier que les propriétaires d'animaux ont une responsabilité envers leur chien ou chat et que le bien-être d'un animal est un engagement à vie. Avant d'acheter un animal, assurez-vous que tous les membres de la famille sont d'accord et que personne n'est allergique aux animaux. Il serait bon aussi de tenir compte de votre style de vie afin d'évaluer le temps dont vous disposez pour vous occuper de votre animal.

Un chien nécessite beaucoup d'attention et de soins. Il doit faire de l'exercice régulièrement. Laisser un chien courir dans une cour n'est pas considéré comme

un exercice suffisant; vous devrez donc faire des marches deux à trois fois par jour avec lui. La plupart des chiens ont besoin de beaucoup d'espace et il est préférable d'avoir accès à une cour clôturée. Vous devrez prévoir du temps pour entraîner votre animal et les cours d'obéissance sont le meilleur moyen d'y parvenir. Il sera important la première année de bien travailler avec votre chien, afin qu'il soit bien dressé pour se comporter de façon convenable lors de situations différentes.

Si vous devez vous absenter souvent de la maison, il serait peut-être préférable d'avoir un chat comme compagnon. Le chat est plus indépendant que le chien, mais vous devez quand même le toiletter et lui couper les griffes régulièrement. Vous devez aussi nettoyer sa litière à tous les jours. Un chat a aussi besoin d'exercice. Toutefois, il est préférable de ne pas le laisser errer librement afin d'éviter qu'il soit blessé ou tué par une automobile. Il pourrait être exposé à des maladies ou des parasites transmis par d'autres animaux. Il faut aussi respecter vos voisins qui n'apprécieront pas que votre gentil minou s'amuse à déterrer leurs plantes et leurs légumes. D'ailleurs, la plupart des chats s'habituent facilement à porter un attelage.

Dépenses

L'achat d'un animal n'est que la première dépense effectuée pour celui-ci. Vous devez aussi tenir compte des coûts attribués

à l'achat de la nourriture, de colliers, de laisse et de jouets, ainsi que d'un permis de garde pour chien ou chat. Les soins de santé, comprenant les examens, les vaccinations, la stérilisation, les soins dentaires, sont à inclure dans les frais d'entretien de votre animal, sans oublier les imprévus causés par les accidents, les maladies soudaines et les problèmes reliés au vieillissement. De plus, si vous devez vous absenter pour de longues périodes, il faudra considérer des frais de pension.

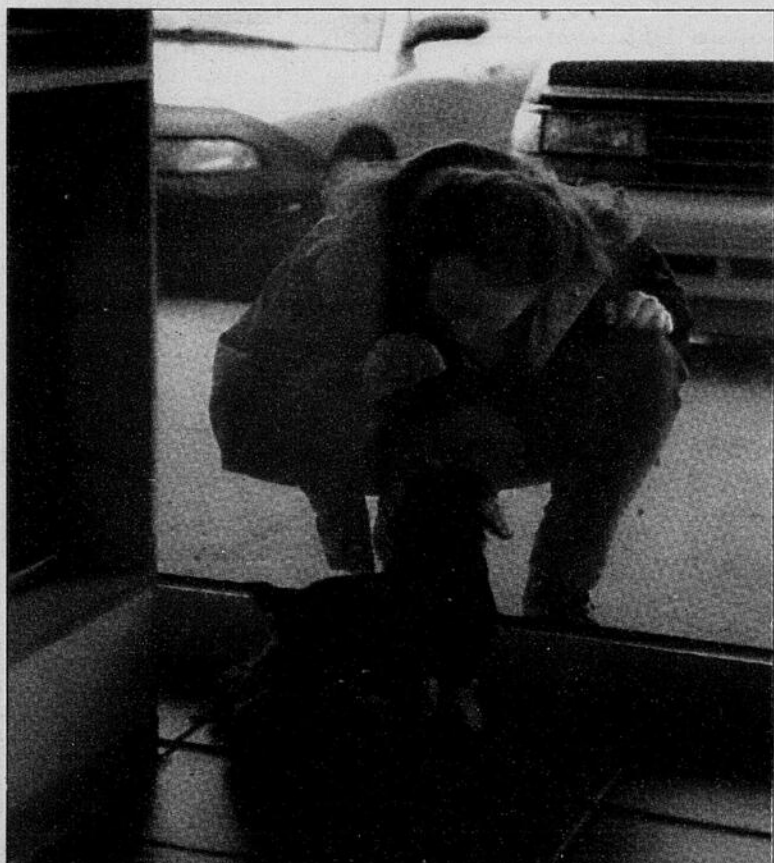
Si votre décision est prise et que vous avez considéré tous les aspects reliés à l'achat d'un animal, vous pouvez maintenant choisir le genre de chien ou de chat qui vous convient. Informez-vous sur les races qui vous intéressent, afin de savoir les besoins reliés à celles-ci. Il faut aussi décider si vous désirez un animal adulte ou un jeune dont vous aurez à faire l'entraînement vous-même.

Achat

Si vous décidez d'adopter un chiot ou un chaton, vous devriez chercher un animal âgé de 8 à 12 semaines. À cet âge, la socialisation de l'animal se fera très bien. Il faut aussi s'assurer de prendre un animal en santé. Surtout, n'achetez pas un animal sur un coup de coeur, ou parce qu'il fait pitié, car il pourrait avoir plus de problèmes de santé que les autres. Si l'animal éternue, a des écoulements oculaires ou nasaux, des vomissements ou de la diarrhée, il pourrait bien être malade et vous ne devriez pas le choisir. Vérifiez aussi le pelage de l'animal; il doit être propre et lustré. Choisissez donc un compagnon qui est enjoué et qui a l'air curieux.

Si vous pouvez obtenir une garantie de santé, demandez qu'elle soit d'une durée minimale de deux semaines. Lorsque vous choisissez un animal, vous prenez une décision importante qui changera votre vie. Partager son temps avec un animal de compagnie est une expérience agréable et valorisante. Il est donc essentiel de le choisir judicieusement.

Dr^e Andrée Lesage, m.v.
Hôpital vétérinaire Maloney
211, boul. Maloney Ouest
Gatineau
643-2868



ETIENNE MORIN, LeDroit

Lorsque vous choisissez un animal, vous prenez une décision importante qui changera votre vie. Optez donc pour un compagnon qui est enjoué et qui a l'air curieux.

FAMOUS PLAYERS

MATINÉE À 5\$ SEMAINE 6.50\$ SAM. ET DIM.
REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

| | |
|--|--|
| LES PROMENADES 568-1706 1100 Boul. Maloney O. Gatineau | <p>Soirées à petits prix : mardi et mercredi en soirée 5\$</p> <p>TITANIC (G) 8:00 MAT. SAM. DIM. 12:00 4:00 MAN IN THE IRON MASK (G) 7:00 9:50 MAT. SAM. DIM. 12:30 4:10 LE MONDE PERDU (13) MAT. SAM. DIM. 1:30 U.S. MARSHALS (13) 7:15 10:00 MAT. SAM. DIM. 4:20 L'HOMME AU MASQUE (G) V. FRANÇAISE MAN IN THE IRON MASK 7:30 10:10 MAT. SAM. DIM. 1:00 4:30</p> <p>CENTRE RIDEAU 234-3712 50 rue Rideau</p> <p>THE MAN IN THE IRON MASK (SP) 7:00 9:50 MAT. 12:30 3:45 TITANIC (SP) 8:00 MAT. 12:00 4:00 U.S. MARSHALS (AA) 7:15 10:00 MAT. VEN. LUN. AU JEU. 1:00 4:15 MAT. SAM. DIM. 4:15 SEUL LOST WORLD (SP) MAT. SAM. DIM. 1:30</p> <p>GLOUCESTER 5 745-7995 1980 chemin Ogilvie</p> <p>MAN IN THE IRON MASK (SP) 6:45 7:30 9:30 10:15 MAT. 12:15 1:00 3:45 4:30 TITANIC (SP) 8:00 8:45 MAT. 12:00 4:00 4:45 U.S. MARSHALS (AA) 7:00 9:50 MAT. SAM. DIM. 4:15 MAT. VEN. LUN. AU JEU. 12:45 4:15</p> |
| BRITANNIA 828-8121 3080 ave. Carling | <p>LOST WORLD (SP) MAT. SAM. DIM. 1:30 BORROWERS (F) MAT. 12:30 KRIPPENDORF'S TRIBE (SP) MAT. 2:30</p> <p>THE MAN IN THE IRON MASH (SP) 7:30 10:20 MAT. 1:00 4:30 BORROWERS (F) MAT. 12:10 SPICE WORLD (SP) MAT. 2:20 GOOD WILL HUNTING (AA) 7:10 9:50 MAT. 1:30 4:30 PAS DE REP. SAM. DIM. 1:30 KRIPPENDORF'S TRIBE (SP) MAT. 12:20 TWILIGHT (AA) 7:20 9:40 MAT. 2:30 4:40 U.S. MARSHALS (AA) 7:00 10:00 MAT. 12:30 3:30 TITANIC (SP) 8:00 MAT. 12:00 4:00 LOST WORLD (SP) MAT. SAM. DIM. 1:30</p> |
| CAPITOL SQUARE 237-6655 230 rue Queen | <p>TITANIC (SP) 8:00 MAT. 12:30 4:15 KRIPPENDORF'S TRIBE (SP) MAT. 12:15 TWILIGHT (AA) 7:15 9:30 MAT. 2:20 4:45 LOVE AND DEATH ON LONG ISLAND (AA) MAT. 7:00 9:15 MAT. 1:00 3:00</p> |

CINEPLEX ODEON GUIDE CINEMA

MATINÉES 5\$ Lundi au vendredi
REPRÉSENTATION AVANT 18H00 (SAUF MARDI)

MATINÉES 6\$50 Samedi, dimanche et jours fériés
REPRÉSENTATION AVANT 18H00

Achetez vos billets jusqu'à 7 jours à l'avance

| | | |
|---|---|--|
| CINEMA 9 GATINEAU 568-6070 COIN MALONEY & L'HOPITAL ★ ♿ | <p>HUSH (13) 7:05 9:15 MAT. SAM. DIM. 1:30 3:40 LE PETIT MONDE DES EMPRUNTEURS (V.F. "THE BORROWERS") (G) 7:10 MAT. SAM. DIM. 1:00 3:00 5:00 SPHERE (G) (V.F.) 6:45 9:25 DES HOMMES DE LOI (V.F. U.S. MARSHALS) (13) MAT. SAM. DIM. 7:00 9:40 MAT. SAM. DIM. 1:15 4:10 FIFI BRINDACIER (G) MAT. SAM. DIM. 12:30 2:30 4:30 THE BIG LEBOWSKI (13) 7:20 9:50 MAT. SAM. DIM. 1:45 4:15 LA DEROUTE (13) 6:50 9:20 MAT. SAM. DIM. 2:00 4:20 KISSING A FOOL (G) 9:10 DIDIER (G) 7:30 9:40 MAT. SAM. DIM. 1:50 4:25 TITANIC (V.F.) (G) DIGITAL 8:15 MAT. SAM. DIM. 12:00 4:00 LES BOYS (13) 7:15 9:45 MAT. SAM. DIM. 1:05 3:30</p> <p>SOMERSET Somerset et Bank 236-9528</p> <p>THE BIG LEBOWSKI (AA) DIGITAL 7:00 9:45 MAT. SAM. DIM. 2:30 LUN. 9:45 SEUL</p> <p>KANATA Town Centre 150, Ch. Katimavik 592-5970</p> <p>U.S. MARSHALS (AA) 7:00 9:45 SPICE WORLD (SP) 12:40 2:45 4:50 THE BORROWERS (FAM) 12:50 2:55 5:10 THE WEDDING SINGER (SP) 7:15 9:25 THE MAN IN THE IRON MASK (SP) 1:00 3:45 6:45 9:35 TITANIC (SP) 12:30 4:30 8:30</p> <p>ORLEANS 250, Centrum Blvd., Orléans 834-0666 ♿</p> <p>U.S. MARSHALS (AA) 1:00 3:50 6:45 9:40 THE MAN IN THE IRON MASK (SP) DIGITAL 12:40 3:30 7:05 9:50 HUSH (AA) VEN. A LUN. 1:10 3:40 7:25 9:30 MAR. A JEU. 7:25 9:30 KISSING A FOOL (AA) VEN. A LUN. 7:15 9:20 THE BORROWERS (FAM) VEN. A LUN. 1:20 3:20 MAR. A JEU. 1:10 3:40 MR. NICE GUY (SP) MAR. A JEU. 1:20 3:20 7:15 9:20 TITANIC (SP) 12:30 4:30 8:30 SPICE WORLD (SP) 12:50 3:10 THE WEDDING SINGER (SP) 6:55 9:10</p> <p>WORLD EXCHANGE PLAZA ♿ 111, rue Albert 3e étage 233-0209</p> <p>GOOD WILL HUNTING (AA) 1:00 3:40 6:30 9:10 MER. ET JEU. 1:00 3:40 9:10 SEUL THE FULL MONTY (AA) 12:30 2:30 4:30 6:40 9:00 AS GOOD AS IT GETS (AA) 1:10 4:00 6:50 9:40 HUSH (AA) 1:20 3:30 7:10 9:20 LA VIE EN ROSE (AA) 1:20 4:10 7:00 9:50 WAG THE DOG (SP) 12:50 3:00 5:10 7:20 9:30 DARK CITY (AA) VEN. A LUN. 12:40 2:50 5:00 7:30 10:00 MR. NICE GUY (SP) DIGITAL MAR. A JEU. 12:40 2:50 5:00 7:30 10:00</p> <p>ST. LAURENT ♿ 1278, boul. St. Laurent 746-8822</p> <p>HUSH (AA) 1:45 7:15 10:00</p> | <p>MAT. SUPP. SAM. DIM. 4:20 THE BIG LEBOWSKI (AA) VEN. A LUN. 1:25 6:55 9:40 MAR. A JEU. 1:15 6:55 9:40 MAT. SUPP. SAM. DIM. 4:10 GOOD WILL HUNTING (AA) VEN. A LUN. 1:15 6:45 9:30 MAR. A JEU. 6:45 9:30 MAT. SUPP. SAM. DIM. 4:00 DARK CITY (AA) VEN. A LUN. 7:25 9:50 SPICE WORLD (SP) MAT. SUPP. SAM. DIM. 1:55 THE WEDDING SINGER (SP) DIGITAL 1:35 7:05 9:20 MAT. SUPP. SAM. DIM. 3:50 MR. NICE GUY (SP) DIGITAL MAR. A JEU. 1:25 7:25 9:50</p> <p>VANIER N'importe quel film 4,25\$ Mars 2,75\$ 150, Ch. Montréal, Vanier 749-4145 ♿</p> <p>HOME ALONE 3 (SP) 1:30 3:40 7:30 KISSING A FOOL (AA) 9:40 ANASTASIA (FAM) 1:40 3:50 7:00 PALMETTO (AA) 9:00 DARK CITY (AA) 6:50 9:10 SPICE WORLD (SP) 1:50 4:30 AS GOOD AS IT GETS (AA) 6:30 9:20 FLUBBER (FAM) 2:00 4:20 TOMORROW NEVER DIES (SP) 1:00 3:30 7:20 10:00 SPHERE (AA) 6:40 9:30 BLUES BROTHERS 2000 (SP) 1:10 4:10 L.A. CONFIDENTIAL (AA) 1:20 4:00 7:10 9:50</p> <p>WESTGATE Centre commercial Westgate 1309, ave. Carling 725-2228</p> <p>THE BIG LEBOWSKI (AA) DIGITAL VEN. A LUN. 1:15 7:10 9:45 MAR. A JEU. 7:00 9:45 MAT. SUPP. SAM. DIM. 4:05 AS GOOD AS IT GETS (AA) 6:45 9:25 ANASTASIA (FAM) 1:45 EXTRA MAT. SAM. DIM. 3:55 THE WEDDING SINGER (SP) VEN. A LUN. 1:30 7:00 9:25 MAR. A JEU. 1:30 MAT. SUPP. SAM. DIM. 3:45 MR. NICE GUY (SP) DIGITAL MAR. A JEU. 2:00 7:15 9:25 MER. 2:00 9:25 SEUL</p> <p>SOUTH KEYS 2214, Bank 736-1115</p> <p>TITANIC (SP) SUR 2 ÉCRANS DIGITAL 11:05 12:05 3:00 4:55 7:40 9:05 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 11:20 THE MAN IN THE IRON MASK (SP) DIGITAL 11:25 12:35 2:35 3:30 6:10 7:00 9:55 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 11:50 HUSH (AA) DIGITAL 11:15 1:35 3:45 6:20 8:45 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 11:10 SPICE WORLD (SP) DIGITAL 11:35 1:55 4:05 AS GOOD AS IT GETS (AA) DIGITAL 6:30 9:25 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 12:10 TWILIGHT (AA) DIGITAL 11:45 2:05 4:35 7:20 9:35 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 11:40 U.S. MARSHALS (AA) DIGITAL 12:35 3:15 6:40 9:45 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 12:30 THE BIG LEBOWSKI (AA) DIGITAL VEN. A LUN. 10:55 1:45 7:30 10:15 MAR. A JEU. 7:30 10:15 THE BORROWERS (FAM.) DIGITAL VEN. A LUN. 12:15 2:25 4:45 MAR. A JEU. 10:55 1:45 4:25 THE WEDDING SINGER (SP) DIGITAL 11:55 2:15 5:05 7:50 10:25 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 12:30 GOOD WILL HUNTING (AA) DIGITAL 10:45 1:25 4:15 7:10 10:05 DARK CITY (AA) DIGITAL VEN. A LUN. 6:50 9:15 REP. SUPP. EN SOIRÉE VEN. SAM. 11:30 MR. NICE GUY (SP) DIGITAL MAR. A JEU. 12:15 2:25 4:45 6:50 9:15</p> |
|---|---|--|

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725-2553

Répertoire pour enfants au Bytowne!

Festivals à toutes les sauces



CHRISTIAN CÔTÉ
Collaboration spéciale

Cinéma

Le vénérable cinéma de la rue Rideau ouvre ses portes tout spécialement aux enfants durant les après-midis de la semaine du 16 au 20 mars prochains. Avec son Festival annuel de cinéma pour la famille, le Bytowne ravira le jeune public, présentant, en version originale anglaise, sept films, dont deux primeurs qui sauront plaire à tous. Une occasion de partager de beaux moments en famille.

Le talentueux chien Buddy et ses amis lanceront, avec le film *Air Bud*, le Festival tant attendu. Dans ce film, on retrouve un chien doté de qualités athlétiques surprenantes. Le bon Bud est « engagé » par une équipe de basket-ball où il pourra mettre en pratique ses habiletés indéniables.

Par ailleurs, un autre drôle de numéro, humain celui-là, sera de la partie pour divertir la marmaille. Il s'agit de l'inimitable M^r Bean qui fait une apparition remarquée au cinéma en tant que vedette du film *Bean*. On retrouvera le lunatique personnage dans des aventures typiquement burlesques à l'image de ce qu'on avait l'habitude de voir à la télévision. Un moment de pure rigolade en vue!

Fifi Brindacier fait un retour à

l'écran, mais cette fois en dessins animés. La petite rousse aux longues couettes de *Pippi Longstocking*, c'est son nom en anglais, se trouve de nouvelles péripéties dans ce tout récent long métrage réalisé en 1997.

Des acteurs connus feront aussi leur petit numéro sur le grand écran. Dans la production en primeur *Wide Awake*, la pimpante Rosie O'Donnell et Denis Leary participent à cette histoire racontant le cheminement spirituel d'un jeune garçon.

Peter O'Toole et Harvey Keitel sont, pour leur part, membres de l'équipe américano-anglaise qui a accompli la difficile tâche de rendre une histoire de fées vraisemblable et mystérieuse à la fois, dans *Fairy Tale - A True Story*.

Il y a un classique du film de prince charmant que les enfants ne doivent pas manquer si, bien sûr, ils ne l'ont pas déjà vu. Il s'agit de *Princess Bride* de Rob Reiner qui a été réalisé en 1987. Robyn Wright y incarne Buttercup, une jolie princesse dans un film où le sérieux manque totalement à l'appel. Du bonbon sur pellicule!

The Family Film Festival, du 16 au 20 mars 1998, au cinéma Bytowne, 325, Rideau, Ottawa. Coût d'entrée: trois petits huards.

L'Allemagne à l'honneur

L'Institut canadien du film applique avec son deuxième volet traitant de la relève cinématographique allemande. Quatre films

étalés sur deux fins de semaine constituent le bref coup d'oeil porté aux héritiers de Fassbinder, Herzog, Wenders et cie. Sous-titrés en anglais pour faciliter la tâche à ceux dont l'allemand est un peu rouillé, ces films ont tous été réalisés durant les trois dernières années. Ainsi, lors de la première fin de semaine du 14 et 15 mars, *Life is All You Get*, un film sur les relations amoureuses à l'aube du troisième millénaire, côtoie *Beyond Silence* où l'on relate l'histoire d'une jeune musicienne dont les parents sont sourds.

Le 21 mars, soit une semaine plus tard, ce sera au tour du très attendu road-movie *Knockin' on Heaven's Doo*, de faire la paire avec, le 22 mars, *One More Kiss and He's Dead*, un récit biographique sur un réalisateur allemand qui a fui son pays en guerre pour venir s'installer à Hollywood. Pour couronner cette brochette de fraîches réalisations, l'Institut présentera, le 28 mars, le film *M* du maître Fritz Lang qui a été tourné en 1931, en pleine montée de l'idéologie nazie. Ça promet!

Festival du nouveau cinéma allemand, présenté les 14, 15, 21, 22 et 28 mars 1998, à l'Institut canadien du film, situé au 395, rue Wellington. Coût d'entrée pour chaque représentation: 4,50 \$ pour les membres et 7 \$ pour le grand public.



Fifi Brindacier revient à l'Écran, en bandes dessinées cette fois.

À l'affiche

- Anastasia**
Vanier, Westgate
- As Good as it Gets**
South Keys, Vanier, Westgate, World Exchange Plaza
- Blues Brothers 2000**
Vanier
- Dark City**
South Keys, St-Laurent, Vanier, World Exchange Plaza
- Didier**
Cinéma 9
- Fifi Brindacier**
Cinéma 9
- Flubber**
Vanier
- Good Will Hunting**
Britannia, South Keys, St-Laurent, World Exchange Plaza
- Home Alone 3**
Vanier
- Hush**
Cinéma 9, Orléans, South Keys, St-Laurent, World Exchange Plaza
- Kissing a Fool**
Cinéma 9, Orléans, Vanier
- Krippendorf's Tribe**
Britannia, Capitol Square, Gloucester
- L.A. Confidential**
Vanier
- La Déroute**
Cinéma 9
- Ma Vie en rose**
World Exchange Plaza
- Les Boys**
Cinéma 9
- Love and Death on Long Island**
Capitol Square
- Lost World**
Britannia, Centre Rideau, Gloucester, Les Promenades (v.f.)
- Mr. Nice Guy**
Orléans, South Keys, St-Laurent, Westgate, World Exchange Plaza
- Palmetto**
Vanier
- Sphere**
Cinéma 9 (v.f.), Vanier
- Spice World**
Britannia, Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent, Vanier
- The Big Lebowski**
Cinéma 9, Somerset, South Keys, St-Laurent, Westgate
- The Borrowers**
Britannia, Cinéma 9 (v.f.), Gloucester, Kanata, Orléans, South Keys
- The Full Monty**
World Exchange Plaza
- The Man in the Iron Mask**
Britannia, Centre Rideau, Gloucester, Kanata, Les Promenades (v.f.), Orléans, South Keys
- The Wedding Singer**
Kanata, Orléans, South Keys, St-Laurent, Westgate
- Titanic**
Britannia, Capitol Square, Centre Rideau, Cinéma 9 (v.f.), Gloucester, Kanata, Les Promenades, Orléans, South Keys
- Tomorrow Never Dies**
Vanier
- Twilight**
Britannia, Capitol Square, South Keys
- U.S. Marshals**
Britannia, Centre Rideau, Cinéma 9 (v.f.), Gloucester, Kanata, Les Promenades, Orléans, South Keys
- Wag the Dog**
World Exchange Plaza

Répertoire

Bytowne 789-3456

- Air Bud**
16 mars
- Fairy Tale - A True Story**
16 et 17 mars
- The Princess Bride**
17 mars
- The Education of Little Tree**
18, 19 et 20 mars
- Bean**
18 mars
- Pippi Longstocking**
19 mars
- Wide Awake**
20 mars

Mayfair 730-3403

Cinéplus Imax-Omnimax 776-7006

Festival de films IMAX
Jusqu'au 31 mars

Salles de cinéma

| | |
|---------------------|----------|
| Britannia | 828-8121 |
| Bytowne | 789-3456 |
| Capitol Square | 237-6655 |
| Centre Rideau | 234-3712 |
| Cinéma 9 | 568-6070 |
| Ciné-Campus | 773-1888 |
| Cinémathèque | 232-6727 |
| Ciné-Parc Airport | 521-2017 |
| Ciné-Parc Britannia | 828-2672 |
| Ciné-Parc Templeton | 663-0915 |
| Cinéplus Imax | 776-7006 |
| Gloucester | 745-7995 |
| Kanata | 592-5970 |
| Les Promenades | 568-1706 |
| Lettres françaises | 562-5797 |
| Mayfair | 730-3403 |
| Orléans | 834-0666 |
| Saint-Laurent | 746-8822 |
| Somerset | 236-9528 |
| Vanier | 749-4145 |
| Westgate | 725-2229 |
| World Exchange | 233-0209 |